

VILLANCICOS.
QUE SE CANTARÃO
NA REAL CAPELLA
do muito alto, & muito poderoso
Rey D. IOAM o IV.
Nosso Senhor.

Nas Matinas da Noite do Natal
da era de 1641. 2



Com todas as licenças necessarias.
EM LISBOA.
Por Iorge Rodriguez.

QUE SE CANTARÃO

NA REAL CAPELLA

do mosteiro de S. Bento de

Alto Rey D. JOÃO IV

em 1641

Nas Matinas da Noite de Natal

da dita de 1641

4



Com todas as licenças necessárias

EM LISBOA

Por Jorge Rodrigues

PRIMEIRO

NOCTURNO.

VILLANCICO. I.

Todo es nubes, todo es yelos,
Todo es nortes, todos escarchas,
el imperio del Deziembre
que es de las nieues Monarchas.

Sin piedad como couarde
con todo su campo marcha
contra vn Niño, que desnudo
le espera sobre vnas pajas.

El Amor en su defensa
tiene ya puesto en campaña
vn esquadron de esplendores,
y vn exercito de llamas.

A la media noche al punto
se comienza la batalla,
ya resuenan por el aire
las trompetas, y las cajas.

Estribillo.

Con el fuego pelca
la nieue clada,
al arma, al arma,
aqui de los yelos,

aquí de las llamas.
Al arma, al arma,
Aquí granizos,
que se rinden al fuego
los yelos frios.

Al arma, al arma.
Aquí centellas
focorto en breue,
que ya vá de vencida
la blanca nieue.

Al arma, al arma,
que a los yelos el fuego
vence sin duda,
porque el Sol ha salido,
y al fuego ayuda.

Al arma, al arma,
victoria, victoria,
victoria cantan,
por el fuego victoria.
Viuan las llamas.

Copla.

1. Como el fuego tan en breue
venció del yelo el rigor?
2. Porque el fuego del Amor,
se enciende más cō la nieue
1. Por esso en el ayre leue

lucenan

fueñan clarines, y luego
luminarias por el faego,
y las triūphantes esquadras,
victoria, &c.

VILLANCICO II. +

Allá en Belen la dichosa,
por el niño que ha nacido,
dudas ay de los pastores
por las lagrimas del Niño.
Que es Dios, q̄ es Sol, y q̄ es Rey
todos lo dicen agritos,
pero en ver, que nace, y llora,
de la causa suspendidos;
Si es Dios, porque llora dicen,
y immenso quanto infinito,
Niño se reduxo a espacio
si cabe solo en si mismo?
Si es Sol, porque llora, y siente,
del yelo, y nieue offendido,
si ay del Sol opuestos rayos
a la inclemencia del fric?
Sy es Rey, porque llora pobre,
y en vn pezebre escondido,
pajas le firuen de alfombra,
y Corte haze de vn cortijo?

Para sacar tantas dudas,
que se precia de advertido,
ansi Blas cuerdo, y gracioso,
a los pastores le dixo.

Estribillo.

Amor el Niño, y llora al frio,
no ay duda, que en su rigor,
sy vn suspiro Amor estima,
y el Niño llora de Amor,
que del precio de su llanto
sy es la gloria para nós,
para el Niño que llora
son los suspiros,
ay, que solo por ellos
suspira el Niño.

Copla 1.

Tierno solloçando
porque pague tierno
quando Niño nace
de Niño los feudos.
Del frio no llora,
sy en braços del yelo,
que nõ siente el frio
quien de amor incendios.
De vna flecha herido,
que le hizo en efecto,

que en tiempo nascece
siendo antes del tiempo,

Sy del frio no,
quando no del fuego,
sy suspira blando,
sy se quexa tierno,

Ama el Niño, &c.

Copla. 2.

Solo por suspiros
con propios desuelos
como los estima,
que llora es lo cierto.

Quien ya más pastores
viò tales extremos,
que tierno, y gracioso,
en llanto desecho.

Por suspiros solo
enseñe a lo menos
en lagrimas fuyas
thesoros sin precio.

Mas sy los estima
el Niño del Cielo,
que mucho, q̄ offresca
tal precio por ellos.

Ama, &c.

Q Vien he minha dama,
 quien he esse home,
 que chorando ao frio
 nasce enesta noute?

Copla 1.

Chiquitiño, & bello
 seus olhos son soles
 que diuinias perlas
 de su Oriente corren,
 quien he o Minino
 não fermoso, & nobre,
 que chorando ao frio
 nasce enesta noute?

E quien he esse homẽ? &c.

Copla 2.

El chorar seus soles
 grande palmo pone,
 que o Sol nunca plora,
 & sente temores,
 quien he esse Sol
 de tanto esplendore,
 que chorando, &c.

Copla 3.

Toda a noute es dia,

dia

dia bello a noitê,
las tinieblas fugen
de sus resplandores,
este Homem Deos
de do viene donde?
que chorando, &c.

Segundo Nocturno.

VILLANCICO. 4.

1. **C**OMO vá de noche buena,
Las tres potencias al alma
dizen con la que esta noche,
alma os promete esperançã?
2. Si de mis males el bien
es cierto, que se restaura,
lo que vá, que vienen glorias,
luzes, ciclo, risa, gracias.
Pero como del desseo
son esperançã que tardan,
tiranas por suspendidas,
esta en no llegar me mata.
1. Pues entretengase el tiempo,
en quanto las doze tardan,
vaya de fiesta, y de baile,
2. Vaya dizen, vaya, vaya.

1. Para que? para que? para que?
llora el Niño si sabeis?

2. Porque ay para que,

1. Pues porque ay para que?

2. De que llore, y mas llore,

si yo bien me lo sé,

de que llore, ò no llore,

que se le dá a e?

1. De que llore, y más llore,

bien se me dá a mi,

porque llora, sy llora

risa para mi.

2. Pues si llora, y en que llore,

risa ay para el,

porque llora, sy llora

no se lo diré.

1. Para mi, para mi, q̄ yo lo sé,

llora el Niño de Belén.

Profigue.

Bueno está, mas pide el Niño

q̄ tanto en llorar me alcãça

salgamos potencias todas

a fiesta tan soberana,

salgamos potencias mias,

3. Salgamos dizen al alma,

y con

Y con los naipes a fiesta
de piques la fiesta vaya,

Iogo dos Piques.

Sea dize la memoria

ya rebueluo la baraja,

yo soy con entendimiẽto,

y voluntad con el alma.

De oros saliò, bello naype,

pronostico es de ganancia,

sy, porque por noche buena

mi ganãcia aũ de oro passa.

Pues aun por esso alma mia

pico, por solo esta carta,

Repico.

por ver sy roba,

venturosa empeçais alma,

yo pico,

hago otro pique,

yo sola quiero en cõfiança

que me lleuare esta vez

en vno tres de encañada,

bueluo a picar

quiere, y pique

quien pudiere con la carta,

pues vaya y pico.

repico.

no me

nò me voy a la baraja,
yo bueluo a picar,
yo tengo,
repico,
quiero, que es cacha,
yo perdi,
no puede ser,
q̄ por el Niño en las pajas,
por excelencia es el juego
de vna ganancia tan alta,
que sin que imposible sea
quãtos juegan todos ganan.

Prosigue por coplas.

Pues alma mia de albricias
de vna nouedad tan rara
hagase el gusto doblado,
otra vez de piques vaya:
sea, pero en condicion,
que de fuera lenguas tãtas
nos dexen jugar, ò juegen,
si de jugar tienen gana,
estas cartas se barajen
leuante,
salid de espadas:
buen naype, felice agüero
sangre la espada señala

si q̄

sy, que si oÿ el Niño hermoso
me dá la ganancia en agua
hará el Niño en otro tiẽpo
por la sangre la ganancia,
pues aun por esso, &c.

VILLANGICO. V.

1. **M**Vito quero àquelle minino,
que dizem que val por tres,
pois o vejo tão bonitinho,
& tão garridinho,
& tão tenrosinho,
& tão airosoinho:
ay Amor em que te pez,
em que te pez.
2. **I**ndaq̃ elle ṽe tã pobresinho
aly mesmo donde o vez
bem se vé
que he muy ricosinho,
& muy docesinho,
& muy fidalginho,
& muy mimosinho,
ay Amor, &c.
1. **B**ẽ se vé, q̃ tẽ braço diuino
com q̃ os ccos, & a terra fez
bem se vé.

Que hê tão perfeitoinho,
& tão grauefino,
& tão polidinho,
& tão briofinho,
Ay Amor, &c.

Estribillo!

Aquelle minino
que nace em Belem,
ay ay minha may ay ay,
se terei ventura
que me queira bem?

Copla primeira.

Tem olhar fermoso
a fala graciosa
a boca de rosa
o andar ayroso,
sequer ser meu esposo
segura me tem
ay ay &c.

Copla. 2ª

Fui com este intento
à Virgem da Pena,
para ver se ordena
este casamento:
tal contentamento
não o tem ninguem,

Ay

Ay, ay, &c.

VILLANCICO. VI.

1. **O**LA diuinos desuellos?

2. Quien nos llama?

1. El mismo Amor.

2. Que pretende su rigor?

1. Que quien ama sufra yelos;

2. Y quien no puede sufrir?

1. Dexe finezas de Amar,

ò biva para llorar

ò llore para viuir.

Copla 1.

1. **C**on lagrimas enamora
vn galantan peregrino.

2. Si, q̄ no ay Amor más fino
que el q̄ calla, sufre, y llora.

1. Pues està llorando agora,
mucho deue de sentir?

2. Y quien no sabe sufrir,
que harà para descansar?

1. Dexe finezas, &c.

Copla 2.

1. Si es fuego amor, como en
le paga el alma p̄siõ? (agua)

2. Por que las lagrimas son
las centellas de su fragua:

Y el

1. Y el Niño el pecho desagua
 por dos Cielos de Safir,
 2. Viuir llorando es morir
 que hará para descansar?
 1. Dexe finezas, &c.

Tercero Nocturno

VILLANCICO VII.

1. **M**eu Minino Diamante
 quẽ vos deu tã dura cama? ay,
 2. Os moradores da terra,
 que a isto vem quem bem ama, ay,
 1. Meu Minino Diamante
 quem vos deu tantos rigores? ay,
 2. Os moradores da terra
 que aqui me tem por amores. ay,
 1. Meu Minino Diamante
 quem vos deu tanta mã vida? ay,
 1. Os moradores da terra
 que a graça tem taõ perdida. ay,
 1. Meu Minino Diamante
 quem vos tem posto empobreza? ay,
 2. Os moradores da terra
 que aqui me tem por fineza, ay,
 1. Meu Minino Diamante

Quem

- quē vós dēu frio no rosto, ay?
2. Os moradores da terra
que em Belē me tē posto, ay.

Copla. 1.

Quem lhe daremos por ayo,
por pay, & por cōpanheiro?
saõ Ioseph serà seu ayo,
que está no lugar primeiro.

Copla 2.

Demos lhe flores de Mayo
em campo de azul celeste,
porque durma sem desmayo
hum soninho que lhe preste!

VILLANCICO. VIII.

1. **V**enga turo lo neglio
venga turo vosanlé?

2. No quelé.

1. Pulo que?

2. Pulque como lo neglio

la cara preta tenemo

a lo Niño pantaremo,

y yorará la Siquio.

1. Pue que haremos Franciquio?

2. Guante branca nos pôdremo
hozico

hozico arinaremō

y tocamos lo cascaue.

1. Puc toquemo lo cascaue,

que a lo son de la sambōbia

Morteria,

Tabalia,

Guitarria,

y tamboretia

me brinca la pé

vñ he

que me brinca la pé,

he, he, he,

que me come la pé!

Copla 1.

1. Esse note nos juntamo

mas de duziento plimo,

que de Mandiga venimo

con dancia, que yeuamo,

2. A lo poltalillo vamo,

que en su Pezeble bendita

nace Dioso tamanita.

1. Y que presente leuamo

de cosa que compla nueua?

2. Casetia de tabaco.

1. Vñ he perra, veyaco,

y si yora la Siquia.

2. Tocaremos lo cascaue,
Pne, &c.

Copla 2.

1. Vno galano niglito
a la fiolo Malia
levamo a su señolia
con que juega lo Siquito.
2. Sy Dioso nace blanquito
no jugarà plimo Andrea
con neglito de Guinea,
1. Cayá, que fiolo IESV
far hombre como yo, y tu.
2. Y si es hombre, como yera,
1. Puleso vamo aya agora
y pulque cayá Siquia,
tocaremos lo cascaue.
1. Puctoquemmo.

M I S S A.

VILLANCICO. IX!

OTra volteta Pero Fernandes,
Otra volteta antes que vos vades!

Ay!

Ande el adufe,

ande

andé la gaita,
ande el salterio,
con la sonaja,
vaya de baile
ande la dança,
el cascauel, y guitarra
el tãboril, y la flauta,
vaya de gusto pastor
que aun para reirse
madruga el Sol.

Copla. 1.

Al son del Minho, y Mondego
bailai pois Deos nace já
Galego, que pouco vá
de Galileo, a Galego;
desdo casadinho ao crego
muestre sus habilidades,
Outra volteta. &c.

Copla, 2.

Solo vn Galego qual nós,
fizera lo que Deos faze,
pois entre mula, e voi nace
como Galego, aunque Dios;
vailemos de dos en dos
celebrando sus deidades,
Otra volteta, &c.

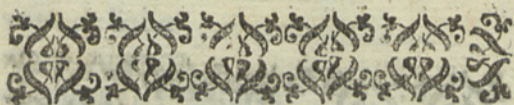
Soli



Soli Deo honor, & gloria
Deiparæque Virgini
immaculatæ.

FINIS.





EM LISBOA.

Com todas as licenças necessarias.

Impresso por Jorge Rodriguez. Anno 1641.

